

تجارة المناطق الحرة

نشرة إحصائية إلكترونية

الهيئة الاتحادية للجمارك
Federal Customs Authority



المحتويات

- 02 • تجارة المناطق الحرة
- 03 • مساهمة الإمارات
- 04 • الأقاليم
- 05 • دول التعاون
- 06 • الدول العربية
- 07 • أفضل عشر سلع
- 08 • السلع الأساسية
- 09 • السلع الأساسية

◀ تجارة المناطق الحرة بالدولة ترتفع إلى 226.3 مليار درهم في أول 5 أشهر من 2014 بنمو 10.6%

◀ الدول العربية تستحوذ على 23% من تجارة المناطق الحرة بالدولة بقيمة 52 مليار درهم

◀ دول آسيا وأستراليا والمحيط الهادي تستحوذ على 46% من تجارة المناطق الحرة بقيمة 92.8 مليار درهم

◀ قفزة كبيرة في الصادرات بنسبة نمو 40% لتبلغ 11.9 مليار درهم بنهاية مايو 2014

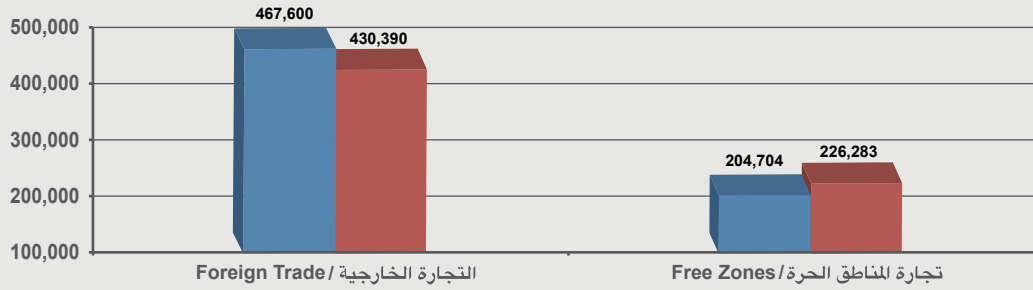
◀ تجارة المناطق الحرة مع دول مجلس التعاون الخليجي ترتفع إلى 29 مليار درهم

حجم التجارة العام لدولة الإمارات العربية المتحدة من شهر يناير وحتى مايو 2013 - 2014
THE UAE GENERAL TRADE VOLUME FROM JAN TO MAY 2013 - 2014

2014						2013						التجارة / TRADE
إعادة التصدير ReExport		الصادرات غير النفطية Non-Oil Export		الواردات Import		إعادة التصدير ReExport		الصادرات غير النفطية Non-Oil Export		الواردات Import		
الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	
3,900	97,859	37,250	50,711	27,115	281,819	4,571	102,719	36,728	73,465	27,346	291,415	التجارة الخارجية Foreign Trade
3,058	90,531	1,380	11,905	9,551	123,846	2,606	83,452	893	8,530	6,871	112,721	تجارة المناطق الحرة Free Zones
6,958	188,391	38,630	62,617	36,666	405,665	7,177	186,172	37,621	81,996	34,217	404,136	حجم التجارة العام General Trade

القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / VALUE & WEIGHT BY MILLIONS DHS & KG

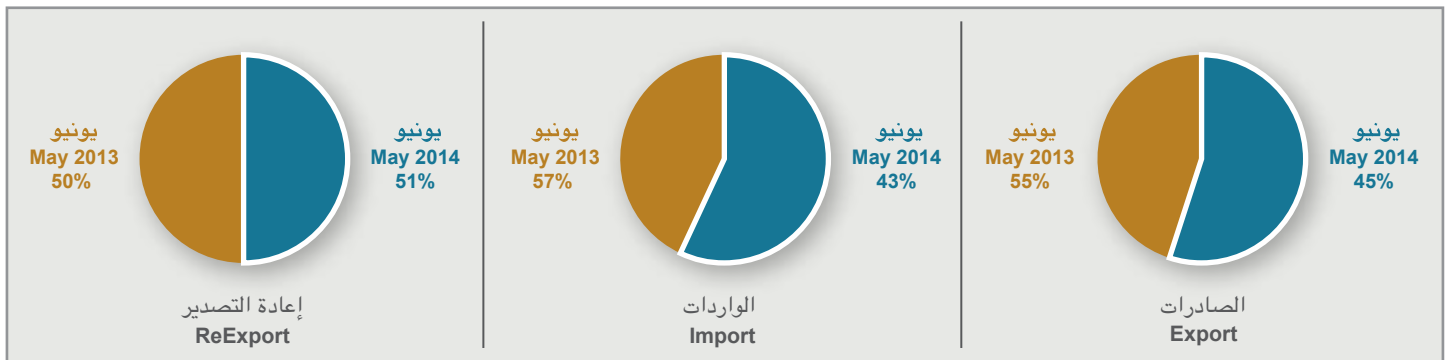
حجم التجارة العام لدولة الإمارات العربية المتحدة من شهر يناير وحتى مايو 2013 - 2014
The UAE General Trade Volume from Jan to May 2013 - 2014



إجمالي حجم تجارة المناطق الحرة لدولة الإمارات العربية المتحدة من شهر يناير وحتى مايو 2013-2014
THE UAE TOTAL FREE ZONE TRADE VOLUME FROM JAN TO MAY 2013-2014

2014								2013								الفترة / Period
إجمالي التجارة Total Trade		إعادة التصدير ReExport		الصادرات غير النفطية Non-Oil Export		الواردات Import		إجمالي التجارة Total Trade		إعادة التصدير ReExport		الصادرات غير النفطية Non-Oil Export		الواردات Import		
الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	
2,624	44,851	651	17,687	318	1,703	1,655	25,461	1,791	38,005	619	16,633	155	1,719	1,017	19,652	يناير January
2,392	40,733	469	17,448	220	1,674	1,703	21,611	2,167	39,105	471	16,326	197	2,482	1,499	20,297	فبراير February
3,354	49,788	763	19,650	334	2,626	2,257	27,512	2,501	41,411	647	17,122	178	1,303	1,676	22,986	مارس March
3,004	47,572	640	18,232	296	4,183	2,068	25,157	1,779	43,102	490	16,857	137	1,617	1,153	24,628	أبريل April
2,614	43,339	535	17,514	211	1,720	1,868	24,105	2,132	43,081	379	16,513	226	1,409	1,527	25,158	مايو May
13,989	226,283	3,058	90,531	1,380	11,905	9,551	123,846	10,370	204,704	2,606	83,452	893	8,530	6,871	112,721	المجموع - Total

القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / VALUE & WEIGHT BY MILLIONS DHS & KG



حجم تجارة المناطق الحرة لدولة الإمارات العربية المتحدة حسب الإمارة من يناير وحتى مايو 2014
UAE FREE ZONES TRADE VOLUME BY EMIRATE FROM JAN TO MAY 2014

Total Trade - إجمالي التجارة			ReExport - إعادة التصدير			Non-Oil Export الصادرات غير النفطية			Import - الواردات			Emirate - الإمارة
%	الوزن Weight	القيمة Value	%	الوزن Weight	القيمة Value	%	الوزن Weight	القيمة Value	%	الوزن Weight	القيمة Value	
% 0	2	105	% 0	0	0	% 0	0.001	0.416	% 0	2	105	أبوظبي Abu Dhabi
% 91	9,788	204,904	% 9	2,780	85,169	% 57	438	6,732	% 91	6,570	113,003	دبي Dubai
% 6	2,807	14,641	% 5	247	4,849	% 27	644	3,184	% 5	1,916	6,609	الشارقة Sharjah
% 0	50	330	% 0	5	78	% 0	1	4	% 0	43	248	عجمان Ajman
% 1	1,202	2,660	% 0	21	408	% 6	252	760	% 1	929	1,492	راس الخيمة RAK
% 2	141	3,643	% 0	5	28	% 10	45	1,226	% 2	91	2,389	الفجيرة Fujairah
% 100	13,989	226,283	% 100	3,058	90,531	% 100	1,380	11,905	% 100	9,551	123,846	المجموع Total

القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / Value & Weight by Millions Dhs & Kg

حجم تجارة المناطق الحرة لدولة الإمارات العربية المتحدة حسب الإمارة من يناير وحتى مايو 2013
UAE FREE ZONES TRADE VOLUME BY EMIRATE FROM JAN TO MAY 2013

Total Trade - إجمالي التجارة			ReExport - إعادة التصدير			Non-Oil Export الصادرات غير النفطية			Import - الواردات			Emirate - الإمارة
%	الوزن Weight	القيمة Value	%	الوزن Weight	القيمة Value	%	الوزن Weight	القيمة Value	%	الوزن Weight	القيمة Value	
% 0	1	91	% 0	0	0	% 0	0	0	% 0	1	91	أبوظبي Abu Dhabi
% 91	7,529	187,258	% 96	2,365	80,226	% 67	419	5,754	% 90	4,744	101,277	دبي Dubai
% 6	1,899	12,027	% 3	205	2,857	% 12	141	992	% 7	1,553	8,178	الشارقة Sharjah
% 0	152	391	% 0	9	90	% 0	0	0	% 0	143	302	عجمان Ajman
% 1	651	1,615	% 0	21	263	% 6	289	499	% 1	341	854	راس الخيمة RAK
% 2	138	3,322	% 0	5	17	% 15	44	1,286	% 2	89	2,019	الفجيرة Fujairah
% 100	10,370	204,704	% 100	2,606	83,452	% 100	893	8,530	% 100	6,871	112,721	المجموع Total

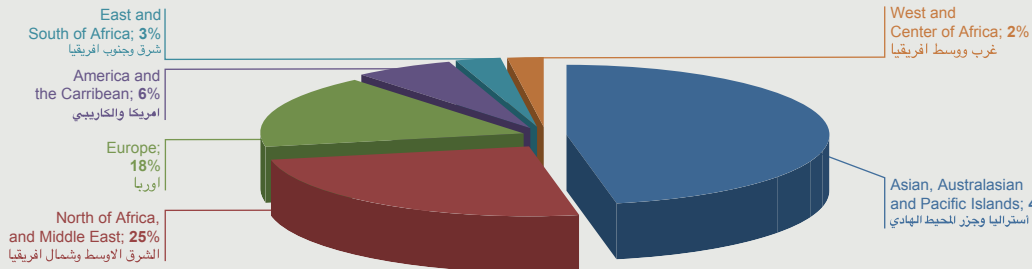
القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / Value & Weight by Millions Dhs & Kg

حجم تجارة المناطق الحرة مصنفة حسب الأقاليم والقيمة من يناير وحتى مايو 2014م
THE UAE FREE ZONES TRADE VOLUME CLASSIFIED BY REGION AND VALUE FROM JAN TO MAY 2014

إجمالي التجارة - Total Trade			إعادة التصدير / ReExport		الصادرات / Export		الواردات / Import		الأقاليم / Region
%	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	
25%	2,626	51,390	996	43,600	416	2,825	1,214	4,964	الشرق الأوسط وشمال أفريقيا North of Africa, and Middle East
46%	3,709	92,819	706	18,733	207	2,162	2,797	71,924	آسيا، أستراليا وجزر المحيط الهادي Asian, Australasian and Pacific Islands
18%	1,862	35,742	150	6,712	118	3,450	1,595	25,580	أوروبا Europe
6%	1,117	12,833	18	1,425	43	349	1,056	11,059	أمريكا والكاريبي America and the Caribbean
3%	559	5,722	353	3,476	85	556	121	1,690	شرق وجنوب أفريقيا East and South of Africa
2%	187	4,446	109	2,820	57	546	21	1,081	غرب ووسط أفريقيا West and Center of Africa
100%	10,061	202,952	2,331	76,765	925	9,888	6,804	116,298	المجموع Total

القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / Value & Weight by Millions Dhs & Kg

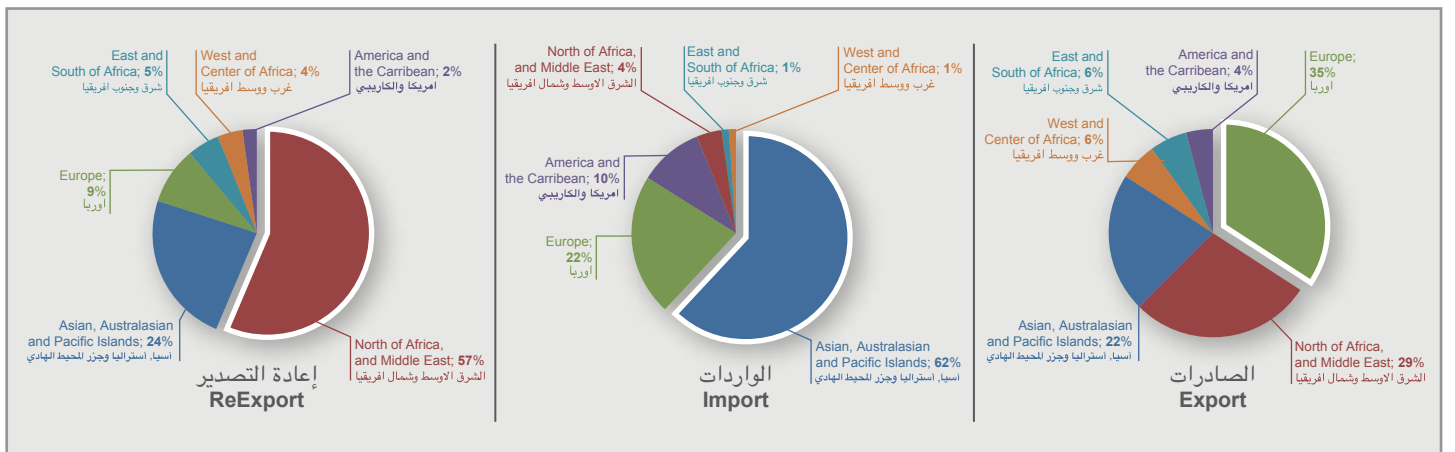
حجم تجارة المناطق مصنفة حسب الأقاليم والقيمة (يناير - أبريل) 2014
UAE FREE ZONE TRADE (JAN - MAY) 2014 CLASSIFIED BY REGION AND VALUE



حجم تجارة المناطق الحرة مصنفة حسب الأقاليم والقيمة والنسبة المئوية من يناير وحتى مايو 2014م
UAE FREE ZONES TRADE VOLUME CLASSIFIED BY REGION AND VALUE AND PERCENTAGE FROM JAN TO MAY 2014

إعادة التصدير / ReExport		الصادرات / Export		الواردات / Import		الأقاليم / Region
%	القيمة Value	%	القيمة Value	%	القيمة Value	
57%	43,600	29%	2,825	4%	4,964	الشرق الأوسط وشمال أفريقيا North of Africa, and Middle East
24%	18,733	22%	2,162	62%	71,924	آسيا، أستراليا وجزر المحيط الهادي Asian, Australasian and Pacific Islands
9%	6,712	35%	3,450	22%	25,580	أوروبا Europe
2%	1,425	4%	349	10%	11,059	أمريكا والكاريبي America and the Caribbean
5%	3,476	6%	556	1%	1,690	شرق وجنوب أفريقيا East and South of Africa
4%	2,820	6%	546	1%	1,081	غرب ووسط أفريقيا West and Center of Africa
100%	76,765	100%	9,888	100%	116,298	المجموع Total

القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / Value & Weight by Millions Dhs & Kg

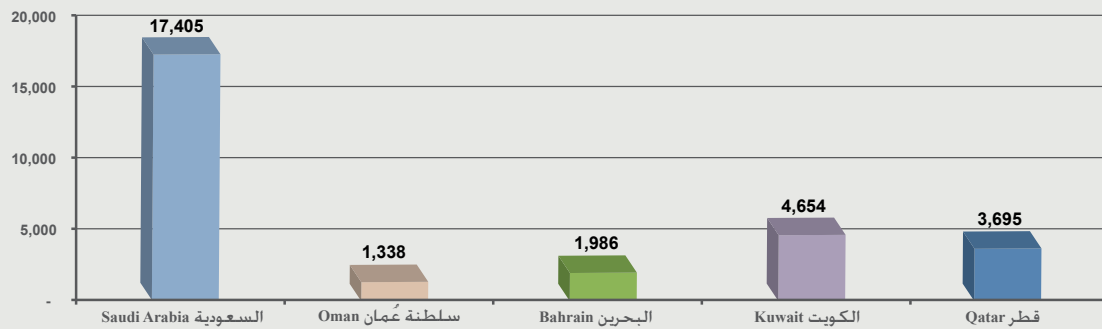


حجم تجارة المناطق الحرة لدولة الإمارات العربية المتحدة مع دول مجلس التعاون الخليجي من يناير وحتى مايو 2014
UAE FREE ZONES TRADE WITH GCC COUNTRIES FROM JAN TO MAY 2014

إجمالي التجارة - Total Trade			إعادة التصدير - ReExport		الصادرات غير النفطية Non-Oil Export		الواردات - Import		دول مجلس التعاون GCC Countries
%	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	
% 60	723	17,405	149	15,379	84	427	490	1,599	السعودية Saudi Arabia
% 5	143	1,338	19	1,008	65	176	60	154	سلطنة عُمان Oman
% 7	290	1,986	100	1,373	8	37	181	576	البحرين Bahrain
% 16	329	4,654	86	3,656	12	206	231	792	الكويت Kuwait
% 13	199	3,695	28	2,663	11	82	160	950	قطر Qatar
% 100	1,684	29,077	383	24,079	179	927	1,122	4,071	المجموع / Total

القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / Value & Weight by Millions Dhs & Kg

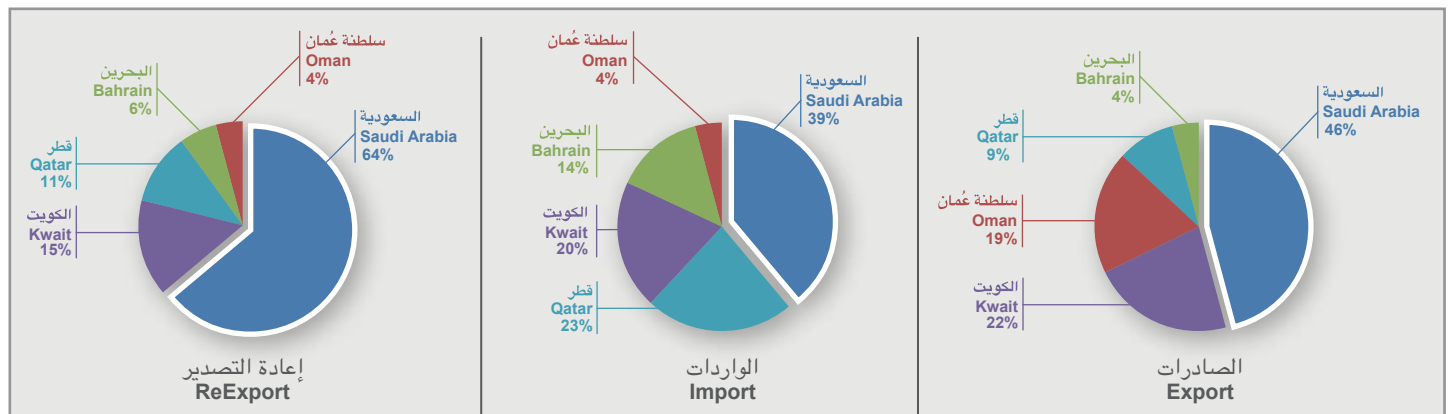
حجم تجارة المناطق الحرة لدولة الإمارات العربية المتحدة مع دول مجلس التعاون الخليجي من يناير وحتى مايو 2014
UAE FREE ZONES TRADE WITH GCC COUNTRIES FROM JAN TO MAY 2014



حجم تجارة المناطق الحرة لدولة الإمارات العربية المتحدة مع دول مجلس التعاون الخليجي من يناير وحتى مايو 2014م حسب القيمة والنسبة المئوية
UAE FREE ZONES TRADE WITH GCC COUNTRIES FROM JAN TO MAY 2014 CLASSIFIED BY VALUE AND PERCENTAGE

إعادة التصدير - ReExport		الصادرات غير النفطية Non-Oil Export		الواردات - Import		دول مجلس التعاون GCC Countries
%	القيمة Value	%	القيمة Value	%	القيمة Value	
% 64	15,379	% 46	427	% 39	1,599	السعودية Saudi Arabia
% 4	1,008	% 19	176	% 4	154	سلطنة عُمان Oman
% 6	1,373	% 4	37	% 14	576	البحرين Bahrain
% 15	3,656	% 22	206	% 19	792	الكويت Kuwait
% 11	2,663	% 9	82	% 23	950	قطر Qatar
% 100	24,079	% 100	927	% 100	4,071	المجموع / Total

القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / Value & Weight by Millions Dhs & Kg



حجم تجارة المناطق الحرة لدولة الإمارات العربية المتحدة مع الدول العربية من يناير وحتى مايو 2014م
UAE FREE ZONES TRADE VOLUME WITH ARAB COUNTRIES FROM JAN TO MAY 2014

Arab Countries	إعادة التصدير - ReExport		الصادرات غير النفطية Non-Oil Export		الواردات - Import		الدول العربية
	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	
SAUDI ARABIA	149	15,379	84	427	490	1,599	السعودية
QATAR	28	2,663	11	82	160	950	قطر
KUWAIT	86	3,656	12	206	231	792	الكويت
BAHRAIN	100	1,373	8	37	181	576	البحرين
EGYPT	26	2,814	16	166	17	466	مصر
TUNISIA	2	169	1	11	45	188	تونس
OMAN	19	1,008	65	176	60	154	سلطنة عمان
LEBANON	11	1,696	4	40	2	108	لبنان
JORDAN	19	1,437	9	196	5	75	الأردن
MOROCCO	2	181	2	35	1	20	المغرب
IRAQ	435	9,615	128	838	17	14	العراق
SUDAN	23.1	328	8	72	3	12	السودان
SYRIA	10	361	5	201	0.63	7.28	سوريا
YEMEN	68	849	56	105	0.82	1.98	اليمن
SOMALIA	25	167	8	86	0.07	1.32	الصومال
LIBYA	11	1,463	5	205	0.73	0.81	ليبيا
ALGERIA	6	606	2	30	0.00	0.30	الجزائر
MAURITANIA	0.28	11	2	6	0.00	0.02	موريتانيا
COMOROS	0.78	4.96	0.02	0.20	0	0	جزر القمر
DJIBOUTI	46	159	19	79	0	0	جيبوتي
PALESTINE	0.07	4	0.26	1	0	0	فلسطين
Zone Total:	1,068	43,942	445	2,997	1,214	4,965	مجموع الأقطار:

القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / Value & Weight by Millions Dhs & Kg

أهم 10 سلع تم استيرادها حسب القيمة من يناير وحتى مايو 2014م
THE MAIN 10 COMMODITIES BY VALUE IMPORTED FROM JAN TO MAY 2014

Description	الوزن Weight	القيمة Value	الوصف	الرمز المنسق HS Code
Telephone sets, including telephones for cellular networks or for other wireless networks; other apparatus for the transmission or reception of voice, images or other data including apparatus for communication in a wired or wireless network (such as a loca	20	25,646	أجهزة هاتف بما فيها أجهزة هاتف للشبكات الخليوية أو غيرها من الشبكات اللاسلكية، أجهزة آخر لإرسال أو استقبال الصوت أو الصور أو البيانات الأخر بما فيها أجهزة للإتصال في الشبكات السلكية أو اللاسلكية (كتبكات المنطقة المحلية أو المنطقة الواسعة)، عدا أجهزة ال	85.17
Petroleum oils and oils obtained from bituminous minerals, other than crude, preparations not elsewhere specified or included, containing by weight 70% or more of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals, these oils being the basic cons	2,973	9,721	زيت نפט وزيت متحصل عليها من مواد معدنية قارية، غير خام : محضرات غير مذكورة ولا داخله في مكان آخر محتوية على مالا يقل عن 70% وزنا من زيت نפט أو من زيت مواد معدنية قارية، على أن تكون هذه الزيوت العنصر الأساسي في هذه المحضرات، فضلات زيت.	27.10
Automatic data processing machines and units thereof, magnetic or optical readers, machines for transcribing data onto data media in coded form and machines for processing such data, not elsewhere specified or included.	25	9,424	آلات للمعالجة الذاتية للمعلومات ووحدها: قارئات مغناطيسية أو بصرية، آلات نقل المعلومات على	84.71
Motor cars and other motor vehicles principally designed for the transport of persons (other than Motor vehicles for the transport of ten or more persons), including station wagons and racing cars.	120	3,375	سيارات وغيرها من العربات السيارة المصممة أساساً لنقل الأشخاص (عدا السيارات العدة لنقل عشرة أشخاص أو أكثر)، بما في ذلك سيارات الاستیشن وسيارات السباق.	87.03
Monitors and projectors, not incorporating television reception apparatus, reception apparatus for television, whether or not incorporating radio-broadcast receivers or sound or video recording or reproducing apparatus.	32	3,160	شاشات عرض "مونتيتور" وأجهزة عرض "بروجكتر"، غير مدمج بها جهاز استقبال للإذاعة المصورة (تلفزيون)؛ أجهزة استقبال للإذاعة المصورة (تلفزيون). وإن كانت مدمجا بها جهاز استقبال للإذاعة (راديو) أو جهاز تسجيل أو إذاعة الصوت أو الصورة.	85.28
Gold (including gold plated with platinum) unwrought or in semi-manufactured forms, or in powder form.	0.02	2,906	نهب (بما في ذلك الذهب المصقول بالبلاتين) بأشكال خام أو نصف مشغولة أو بشكل مسحوق.	71.08
Articles of jewellery and parts thereof, of precious metal or of metal clad with precious metal.	0.01	2,161	حلي ومجوهرات وأجزاءها، من معادن ثمينة أو من معادن عادية مكمسة بقشرة من معادن ثمينة.	71.13
Parts and accessories for Tractors, transport of Persons & transport of goods	42	1,835	أجزاء و لوازم للجرارات و سيارات للاستعمالات الخاصة وسيارات نقل الركاب وسيارات نقل البضائع.	87.08
Printing machinery used for printing by means of plates, cylinders and other printing components of heading 84.42, other printers, copying machines and facsimile machines, whether or not combined, parts and accessories thereof.	24	1,753	آلات وأجهزة تستخدم للطباعة بواسطة الألواح أو الأسطوانات وغيرها من عناصر الطباعة الداخلة في السند 84.42، طابعات آخر وآلات تصوير المستندات وأجهزة النسخ الهاتفية (الفاكس)، وإن كانت مدمجة، أجزاءها ولوازمها.	84.43
Medicaments (excluding goods of heading 30.02, 30.05 or 30.06) consisting of mixed or un-mixed products for therapeutic or prophylactic uses, put up in measured doses (including those in the form of transdermal administration systems) or in forms or packin	7	1,715	أدوية (عدا الاصناف المذكورة في 30.02 أو 30.05 أو 30.06) المكونة من منتجات مخلوطة أو غير مخلوطة معدة للاستعمال في الطب العلاجي أو الوقائي، مهيأة في مقادير معايرة بما فيها تلك المهيأة في جرعات فقط عبر الجلد) أو في أغلفة معدة للبيح بالحقن.	30.04

القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / Value & Weight by Millions Dhs & Kg

أهم 10 سلع تم تصديرها حسب القيمة من يناير وحتى مايو 2014م
THE MAIN 10 COMMODITIES BY VALUE EXPORTED FROM JAN TO MAY 2014

Description	الوزن Weight	القيمة Value	الوصف	الرمز المنسق HS Code
Light-vessels, fire-floats, dredgers, floating cranes, and other vessels the navigability of which is subsidiary to their main function; floating docks; floating or submersible drilling or production platforms.	23	2,047	سفن إرشاد ضوئي وسفن إطفاء الحرائق، سفن جارية أو كاسحة (كراكات)، روافع عائمة وغيرها من السفن التي تعتبر للملاحة فيها ثانوية لمقاييس لوظيفتها الرئيسية؛ أحواض سفن عائمة، (رصفة عائمة أو غاطسة للحفر أو الإنتاج.	89.05
Cigars, cheroots, cigarillos and cigarettes, of tobacco or of tobacco substitutes.	29	1,894	لفائف غليظة (سيجار) بألوانه، لفاائف صغيرة (سيجاريلوس) ولفائف عادية (سجائر) من تبغ أو أبداله.	24.02
Petroleum oils and oils obtained from bituminous minerals, other than crude, preparations not elsewhere specified or included, containing by weight 70% or more of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals, these oils being the basic cons	560	1,757	زيت نפט وزيت متحصل عليها من مواد معدنية قارية، غير خام : محضرات غير مذكورة ولا داخله في مكان آخر محتوية على مالا يقل عن 70% وزنا من زيت نפט أو من زيت مواد معدنية قارية، على أن تكون هذه الزيوت العنصر الأساسي في هذه المحضرات، فضلات زيت.	27.10
Parts suitable for use solely or principally with the machinery of headings Nos. 84.25 to 84.30.	18	929	أجزاء معدة حصراً أو بصورة رئيسية للاستعمال مع الآلات والأجهزة الداخلة في البنود 84.25 لغاية 84.30.	84.31
Copper wire.	15	388	أسلاك من نحاس.	74.08
Insulated (including enamelled or anodised) wire, cable (including co-axial cable) and other insulated electric conductors, whether or not fitted with connectors; optical fibre cables, made up of individually sheathed fibers, whether or not assembled wit	4	317	أسلاك معزولة (بما فيها المحلية بالينا أو بأوكسيد الألومنيوم) وكابلات معزولة (بما في ذلك الكابلات المتحدة الحور) وغيرها من الموصلات المعزولة للكهرباء، وإن كانت مزودة بأدوات توصيل طرفية؛ كابلات من الألياف بصرية مصنوعة من الألياف مكمسة إفريقياي، وإن كانت مع	85.44
Structures (excluding prefabricated buildings of heading 94.06) and parts of structures (for example, bridges and bridge-sections, lock-gates, towers, lattice masts, roofs, roofing frameworks, doors and windows and their frames and thresholds for doors,	40	290	منشآت (عدا المباني المسبقة الصنع الداخلة في السند 94.06) وأجزاء منشآت (مثل: جسور ومقاطع جسور وبوابات سدود وأبراج وصواري شبكية وسقوف وهياكل سقوف وأبواب ونوافذ وأطرها وعتبات أبواب ومصاريع ومساند (درابزين) وعمامات وأعمدة) من حديد أو صلب؛ ألواح وقضبان وزوايا	73.08
Tea, whether or not flavoured.	11	211	شاي وإن كان منكهها.	09.02
Other tubes, pipes and hollow profiles (for example, open seam or welded, riveted or similarly closed), of iron or steel.	39	138	مواسير وأنباب وأشكال خاصة (بروفيلات) مجوفة أخر، (مثل: المضمومة الحواف أو الملحومة أو البريشمة أو المغلفة بطريفة ممانلة)، من حديد أو صلب.	73.06
Other plates, sheets, film, foil and strip, of plastics, non-cellular and not reinforced, laminated, supported or similarly combined with other materials.	18	136	ألواح وصفائح و لفات وأشرفلة وقد أخر، من لدائن غير خلويسية وغير مقفولة أو منضدة أو متحدة مع مواد أخر، من دون حوامل.	39.20

القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / Value & Weight by Millions Dhs & Kg

أهم 10 سلع تم إعادة تصديرها حسب القيمة من يناير وحتى مايو 2014م
THE MAIN 10 COMMODITIES BY VALUE REEXPORTED FROM JAN TO MAY 2014

Description	الوزن Weight	القيمة Value	الوصف	الرمز المنسق HS Code
Telephone sets, including telephones for cellular networks or for other wireless networks; other apparatus for the transmission or reception of voice, images or other data including apparatus for communication in a wired or wireless network (such as a loca	16	26,841	أجهزة هاتف بما فيها أجهزة هاتف للشبكات الخليوية أو غيرها من الشبكات اللاسلكية، أجهزة آخر لإرسال أو استقبال الصوت أو الصور أو البيانات الأخر بما فيها أجهزة للإتصال في الشبكات السلكية أو اللاسلكية (كتبكات المنطقة المحلية أو المنطقة الواسعة)، عدا أجهزة ال	85.17
Automatic data processing machines and units thereof, magnetic or optical readers, machines for transcribing data onto data media in coded form and machines for processing such data, not elsewhere specified or included.	19	7,548	آلات للمعالجة الذاتية للمعلومات ووحدها: قارئات مغناطيسية أو بصرية، آلات نقل المعلومات على حوامل بهيئة رموز، وآلات لمعالجة هذه البيانات، غير مذكورة ولا داخله في مكان آخر.	84.71
Petroleum oils and oils obtained from bituminous minerals, other than crude, preparations not elsewhere specified or included, containing by weight 70% or more of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals, these oils being the basic cons	1,563	5,331	زيت نפט وزيت متحصل عليها من مواد معدنية قارية، غير خام : محضرات غير مذكورة ولا داخله في مكان آخر محتوية على مالا يقل عن 70% وزنا من زيت نפט أو من زيت مواد معدنية قارية، على أن تكون هذه الزيوت العنصر الأساسي في هذه المحضرات، فضلات زيت.	27.10
Motor cars and other motor vehicles principally designed for the transport of persons (other than Motor vehicles for the transport of ten or more persons), including station wagons and racing cars.	134	5,164	سيارات وغيرها من العربات السيارة المصممة أساساً لنقل الأشخاص (عدا السيارات العدة لنقل عشرة أشخاص أو أكثر)، بما في ذلك سيارات الاستیشن وسيارات السباق.	87.03
Monitors and projectors, not incorporating television reception apparatus, reception apparatus for television, whether or not incorporating radio-broadcast receivers or sound or video recording or reproducing apparatus.	21	2,181	شاشات عرض "مونتيتور" وأجهزة عرض "بروجكتر"، غير مدمج بها جهاز استقبال للإذاعة المصورة (تلفزيون)؛ أجهزة استقبال للإذاعة المصورة (تلفزيون). وإن كانت مدمجا بها جهاز استقبال للإذاعة (راديو) أو جهاز تسجيل أو إذاعة الصوت أو الصورة.	85.28
Diamonds, whether or not worked, but not mounted or set.	0.001	1,951	ماس، وإن كان مشغولاً، ولكن غير مركب ولا منظوم.	71.02
Articles of jewellery and parts thereof, of precious metal or of metal clad with precious metal.	0.003	1,791	حلي ومجوهرات وأجزاءها، من معادن ثمينة أو من معادن عادية مكمسة بقشرة من معادن ثمينة.	71.13
Cigars, cheroots, cigarillos and cigarettes, of tobacco or of tobacco substitutes.	22	1,649	لفائف غليظة (سيجار) بألوانه، لفاائف صغيرة (سيجاريلوس) ولفائف عادية (سجائر) من تبغ أو أبداله.	24.02
Parts suitable for use solely or principally with the machinery of headings Nos. 84.25 to 84.30.	30	1,577	أجزاء معدة حصراً أو بصورة رئيسية للاستعمال مع الآلات والأجهزة الداخلة في البنود 84.25 لغاية 84.30.	84.31
Parts and accessories for Tractors, transport of Persons & transport of goods	23	1,211	أجزاء و لوازم للجرارات و سيارات للاستعمالات الخاصة وسيارات نقل الركاب وسيارات نقل البضائع.	87.08

القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / Value & Weight by Millions Dhs & Kg

حجم تجارة المناطق الحرة لدولة الإمارات العربية المتحدة من يناير وحتى مايو 2014 مصنفة حسب السلع الأساسية
UAE FREE ZONES TRADE VOLUME FROM JAN TO MAY 2014 CLASSIFIED BY MAIN COMMODITIES

Description	إعادة التصدير		الصادرات غير النفطية Non-Oil Export		الواردات		الوصف	القسم
	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value		
Live animals	0.00	0.04	0	0	0.21	0.89	حيوانات حية	01
Meat and edible meat offal	4.92	18.57	0.95	5.02	8.62	49.17	لحوم واحشاء واطراف صالحة للاكل	02
Fish and crustaceans, molluscs and other aquatic invertebrates	1.78	28.82	0.08	0.54	3.21	72.54	أسماك وقشريات، رخويات وغيرها من اللافقرات المائية	03
Dairy produce; birds' eggs; natural honey; edible products of animal origin, not elsewhere specified or included	10.30	143.68	2.25	37.38	21.27	264.14	ألبان ومنتجات صناعة الألبان : بيض طيور، عسل طبيعي : منتجات صالحة للاكل من أصل حيواني، غير مذكورة ولا داخله في مكان آخر	04
Edible vegetables and certain roots and tubers	1.46	4.19	0.03	0.18	2.74	7.66	خضروات ونباتات وجذور ودرنات، صالحة للاكل	07
Edible fruit and nuts, peel of citrus fruit or melons	7.21	124.16	0.06	0.34	11.05	173.39	فواكه وأثمار صالحة للاكل : قشور حمضيات وقشور بطيخ أو شمام	08
Coffee, tea, mate and spices	2.68	32.71	11.07	214.51	30.42	306.22	بن وشاي ومته وبهارات وتوابل	09
Cereals	1.24	5.41	0.11	0.60	115.13	198.93	حبوب	10
Products of the milling industry, malt; starches; inulin; wheat	0.97	6.21	2.26	18.67	17.78	31.04	منتجات مطاحن : شعير ناشط (مالت) : نشاء حبوب أو جذور أو درنات : إينولين : دايوق القمح (جلوتين)	11
Oil seeds and oleaginous fruits, miscellaneous grains, seeds and fruit, industrial or medicinal plants; straw and fodder	4.73	18.83	0.04	0.60	11.22	13.43	حبوب وبنذور وأثمار زيتية، حبوب وبنذور وأثمار متنوعة، نباتات للصناعة أو للطب: قش وعلف	12
Animal or vegetable fats and oils and their cleavage products, prepared edible fats, animal or vegetable waxes	2.69	20.19	10.32	37.53	35.34	135.99	شحوم ودهون وزيت حيوانية أو نباتية ومنتجات تفككها؛ دهون غذائية محضرة؛ شموع من أصل حيواني أو نباتي	15
Preparations of meat, of fish or of crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates	0.90	6.87	2.79	11.83	2.75	19.66	محضرات لحوم وأسماك أو قشريات أو رخويات أو لافقرات مائية أخرى	16
Sugars and sugar confectionery	4.02	30.05	0.17	1.21	782.96	1,153.02	سكر ومصنوعات سكرية	17
Cocoa and cocoa preparations	1.22	19.56	0.00	0.07	3.19	67.44	ككاو ومحضراته	18
Preparations of cereals, flour, starch or milk; pastycooks' products	5.78	28.98	1.29	4.69	10.43	81.59	محضرات أساسها الحبوب أو الدقيق أو النشا أو الحليب : فطائر	19
Preparations of vegetables, fruit, nuts or other parts of plants	1.92	14.25	7.18	26.48	8.08	40.24	محضرات خضروات وفواكه وأثمار أو محضرات من أجزاء أخرى من النباتات	20
Miscellaneous edible preparations	5.30	145.18	1.89	16.00	13.64	257.49	محضرات غذائية متنوعة	21
Tobacco and manufactured tobacco substitutes	40.51	2,028.81	28.93	1,897.79	65.12	2,228.57	تبغ وأبدال تبغ مصنعة	24
Salt, sulphur, earths and stone, plastering materials, lime and cement	23.66	33.34	59.81	18.06	206.85	84.84	ملح، كبريت، أتربة وأحجار، جص، كلس وأسمنت	25
Pharmaceutical products	3.24	1,028.13	0.45	8.66	7.66	2,098.84	منتجات الصيدلانية	30
Fertilisers	7.27	19.99	18.33	56.46	14.18	28.59	أسمدة	31
Essential oils and resinoids, perfumery, cosmetic or toilet preparations	23.18	1,714.28	6.88	150.79	62.49	1,867.02	زيوت عطرية ومستخلصات مواد راتنجية (رزينويد) : محضرات عطور أو نظرية (كوزماتيك) أو جميل (تواليت)	33
Soap, organic surface-active agents, washing preparations, lubricating preparations, artificial waxes, prepared waxes polishing or scouring preparations, candles and similar articles, modelling pastes, dental waxes, and dental preparations with a basis of plaster	6.71	130.87	8.16	45.52	36.96	307.24	صابون . عوامل سطح عضوية (غواسل عضوية)، محضرات غسيل . محضرات تشحيم . شموع اصطناعية، شموع محضرة . محضرات صقل أو تلميع . شموع إضاءة وأصناف مائقة، معاجين لصنع النماذج . شموع طب الأسنان . محضرات طب الأسنان أساسها الجص	34

القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / Value & Weight by Millions Dhs & Kg

حجم تجارة المناطق الحرة لدولة الإمارات العربية المتحدة من يناير وحتى مايو 2014 مصنفة حسب السلع الأساسية
UAE FREE ZONES TRADE VOLUME FROM JAN TO MAY 2014 CLASSIFIED BY MAIN COMMODITIES

Description	إعادة التصدير		الصادرات غير النفطية Non-Oil Export		الواردات		الوصف	القسم
	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value		
Plastics and articles thereof	53.85	677.52	71.28	546.33	218.24	1,721.43	لدائن ومصنوعاتها	39
Articles of leather, saddlery and harness; travel goods, handbags and similar containers; articles of animal gut (other than silk-worm gut)	3.05	272.63	0.10	7.36	6.62	666.03	مصنوعات من جلد: أصناف عدة الحيوانات والسراجه: لوازم السفر. حقائب يدوية وأوعية مائثة لها: مصنوعات من مصارين الحيوانات (عدا مصارين دودة القز)	42
Wood and articles of wood; wood charcoal	10.08	34.20	1.50	13.27	202.38	436.09	خشب ومصنوعاته: فحم خشبي	44
Paper and paperboard, articles of paper pulp, of paper or of paperboard	31.48	159.85	7.31	58.35	138.30	632.38	ورق وورق مقوى (كرتون): مصنوعات من عجينة السليلوز أو من ورق أو من ورق مقوى	48
Printed books, newspapers, pictures and other products of the printing industry, manuscripts, type-scripts and plans	0.32	41.63	2.54	42.22	1.10	116.62	كتب. صحف. صور وغيرها من منتجات الطباعة والنشر: مخطوطات يدوية، مستنسخات وتصاميم	49
Carpets and other textile floor coverings	1.17	61.11	0.03	0.34	2.44	79.79	سجاد وأغطية أرضيات آخر من مواد نسجية	57
Special woven fabrics; tufted textile fabrics; lace, tapestries; trimmings; embroidery	1.41	28.70	0.06	4.86	1.52	31.37	أقمشته منسوجة خاصة: أقمشته ذات خمل "أوبار" من مواد نسجية: مسننت (دانتيل): دبابيح: أصناف عبادة: مطرزات	58
Impregnated, coated, covered or laminated textile fabrics; textile articles of a kind suitable for industrial use	0.37	12.36	0.25	1.63	1.04	31.70	نسيج منسوجة أو مطلية أو مغطاة أو منسوجة: أصناف نسجية مناسبة للاستخدام الصناعي	59
Knitted or crocheted fabrics	0.51	10.55	0.07	3.42	1.38	37.56	أقمشة مصنوعة أو كروشيه	60
Articles of apparel and clothing accessories, knitted or crocheted	6.84	691.11	0.85	59.91	17.22	1,496.46	ألبسة وتواضع الألبسة من مصنوعات أو كروشيه	61
Articles of apparel and clothing accessories, not knitted or crocheted	6.29	653.37	1.13	90.00	14.72	1,493.71	ألبسة وتواضع الألبسة. من غير المصنوعات أو الكروشيه	62
Footwear, gaiters and the like; parts of such articles	6.68	603.22	0.03	0.88	16.04	1,127.30	أحذية وطماقات وما يماثلها: أجزاء هذه الأصناف	64
Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones precious metals, metals clad with precious metal, and articles thereof; imitation jewellery; coin	0.18	4,128.20	0.29	14.86	1.00	7,647.93	لؤلؤ طبيعي أو مستنبت وأحجار كريمة أو شبه كريمة. معادن ثمينة ومعادن عادية مكسوة بقشرة من معادن ثمينة. مصنوعات من هذه المواد: حلي الغواية (مقلدة) نقود	71
Iron and steel	56.16	258.87	98.45	154.17	1,122.08	2,595.81	الحديد والصلب (فولاذ)	72
Articles of iron or steel	58.82	862.72	121.40	781.07	486.13	2,154.70	مصنوعات من حديد أو صلب (فولاذ)	73
Aluminium and articles thereof	14.70	132.84	16.41	164.15	77.81	745.01	ألومنيوم ومصنوعاته	76
Electrical machinery and equipment and parts thereof; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers, and parts and accessories of such articles	119.05	35,704.77	22.52	650.88	217.32	37,683.90	آلات وأجهزة ومعدات كهربائية وأجزائها: أجهزة تسجيل وإذاعة الصوت. أجهزة تسجيل وإذاعة الصوت والصورة في الإذاعة المرئية (تلفزيون) وأجزاء ولوازم هذه الأجهزة	85
Total	532.63	49,936.77	507.30	5,146.61	3,996.64	68,185.79		الجموع

القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / Value & Weight by Millions Dhs & Kg

هاتف: 009712 . 6979700
009714 . 3119996
فاكس: 009712 . 6735221
009714 . 3930199
بريد الكتروني: fcapr@fca.gov.ae
www.fca.gov.ae

المراسلات

أبوظبي - شارع الفلاح
وزارة المالية - الطابق 2
ص. ب: 35000 أبوظبي.
دبي. 111333

الناشر

الهيئة الاتحادية للجمارك
دولة الإمارات العربية المتحدة

الهيئة الاتحادية للجمارك
Federal Customs Authority



المناطق الحرة
نشرة إحصائية إلكترونية شهرية

FREE ZONES

Electronic Statistical Bulletin

الهيئة الاتحادية للجمارك
Federal Customs Authority



INSIDE

- UAE Free Zones Trade 02
- Emirates Contribution 03
- The Regions 04
- GCC Countries 05
- Arab Countries 06
- The Main 10 Commodities 07
- The Main Commodities 08
- The Main Commodities 09

► **Free Zone Trade rises to 226.3 in the first 5 months 2014, with growth of 10.6%**

- Asian, Australasian and Pacific Islands Countries Acquire the top of the commercial partners with value of 92.8 Billion AED
- Big Leap in the Exports rated 40% to reach 11.9 Billion AED by the end of May 2014
- UAE – GCC Countries free zone trade rises to 29 Billion AED

► Arab Countries acquires 23% of UAE Free Zone Trade Volume valued 52 Billion AED